



Vita de ploania y de paisc

- **Ocio:** cina che al é proibí da ester sölle iade do les 20:00, metará man les messes da sera ales 19:00!
- **Legna por signor ploan:** al ven perié che jont vái a daidé arjigné ca legna por signor ploan, **en sabeda ai 14 de november** dles 9:00 ennant fora dan La Munt te bosch dla ploania; al ven ince perié do vanceis. Al é da se lascé adentene pa Jan de Brach, ☎ 339 6758622.
- **Iolan y Dio s'al páii de Ostes ofertes:** por le Vinzentinum (13.09.) 309,91 €, por i migranc (27.09.) 256,94 €, "Obolo de San Pire" (04.10.) 109,93 €, por les Misciuns (18.10.) 443,03 €, por l'Uniun de San Vinzenz (1.11.) 276,21 €, por le sorvisc de cortina (2.11.) 236,14 € (ven alzé dla ploania a 400 €).
- **Iolan:** ince l'Uniun de San Vinzenz dij der bel iolan dl'oferta de Gnissant.
- **Schira Jonila:** i orun enformé les mitans, i mituns y les families che la Schira Jonila de Südtirol á aconsié da ne meter en iade entant nia man con l'ativité 2020/21. I tignarun endô nostes encuntades pornanche la situaziun l'empomet: i sperun tosc!



Enformaziuns y termins

Sorvisc ai Jogn: le SaJ envieia a tó pert a chisc referac online, tres la plataforma Zoom: **16 de november:** "Der Körper erzählt das Leid - Krisen im Jugendalter" con Hartmann Raffeiener (<https://zoom.us/j/93512731428>) - motü a jí en colaboraziun con le Consei de Formaziun de Badia

18 de november: "Stressprävention - Auswirkungen und Umgang mit Stress und Trauma im frühen Kindesalter" con Heike Torggler (<https://zoom.us/j/94649775782>)

20 de november: "Darf ich dein Handy? Tipps und Infos zum Umgang mit digitalen Medien im Kleinkindalter" con Manuela Lechner (<https://zoom.us/j/98936652568>)

23 de november: "E-mobility - i auti dl dagní, mo ince bel dl present?!" con Philipp Agreiter (<https://zoom.us/j/93504909313>)

I referac é debann y ven tignís vigne iade ales **19:30** sot a le link dé dant.

Plüra, speranza, fede

*Plüré é bun, mo plüré zonga speranza é slet!
Speré é bun, mo creie ala ressureziun é miú!
Creie é bun, mo ester dagnora pal Signur é le miú!*

Josef Dirnbeck

Döt le bun a: Angela Feichter, *Al Plan* * 11.11.1945
y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania

La Pli de Mareo

Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann A

08.11.2020 - 32. domegna ia por l'ann

n. 50

La sapionza dla vita umana

📖 Sap 6, 12–16 | 1 Tess 4, 13–18 | Mt 25, 1–13

Dal Vangelo do San Mateo:

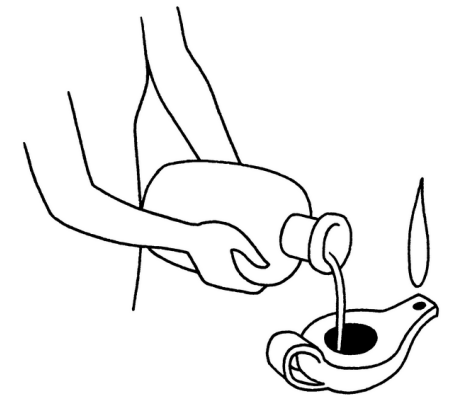
Te chel tomp ti á Gejú cunté ai discepui cōsta parabola: ¹Con le regn dal ci sarára desco con diesc jones co á tut sōes lōms y ti é jüdes adancuntra al nüc. ²Cinch de eres ea dejacortes, y cinch ea acortes. ³Les dejacortes s'á tut empara les lōms, mo degün ere, ⁴les acortes endere á ince tut con les lōms ere tai boché. ⁵Canche le nüc ne gnea dio alalungia nia, áres motü man dōtes cantes da ciüché y s'á endormedí. ⁶Amesa net án aldí t'en iade scraiegn dadalt: Al ven le nüc! Jidi adancuntra! ⁷Danló é les jones dōtes loades sö y á motü apost sōes lōms. ⁸Y les dejacortes ti á dit ales acortes: Desse de osc ere, zonga éi nostes lōms co se destōda. ⁹Mo les acortes ti á respognü: Danló ne n'arjúnjel no por nos, no por os; jide ma dai boteghiers y compréssan. ¹⁰Ciamó dertan ch'ares ea sön tru da jí a cumpré l'ere, é gnü le nüc; les jones co ea arjignades é jüdes empara tal salf da noza, y la porta é gnüda slüta. ¹¹Plü tert éi ince gnü les atres jones y ares cherdâ: Signur, Signur, daüresse! ¹²Mo al ti á respognü: Amen, i ves diji: I ne ves conesci nia. ¹³Stede acorc! I ne conescis no le de, no l'ora.

Oraziun dal de

*Periun! Dio onipotent y misericordius,
nos sun tōa proprieté y tō nes as scrit ete
tla palma de tōa man: ten dalunc da nos
ci co é prigusus y tol demez ci co nes
pesa söl'anima y sölle corp, ch'i podunse,
con le cōr lede, fá tōa orenté.*

*Do cōsc te periunse por nosc Signur Gejú
Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te
tl'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai
secui. – Amen*

(Lezionar A)



📖 Letōres dla 33. domegna ia por l'ann:

Prov. 31, 10–13.19–20.30–31 | 1 Tess 5, 1–6 | Mt 25, 14–30

Edema liturgica dai 08.11. ai 15.11.2020

DOM 08.	32. domegna ia por l'ann Domegna dles Animes - De dai Tomés	Gottfried, Gregor
08:30	gran messa por dōta la ploania s.m. por les Püres Animes dal Purgatorio s.m. por i tomés y pordüs te vera comemoraziun dai tomés y pordüs te vera	oferta por la ploania
10:00	s.m. a Al Plan	
Lön 09.	Segra dla Basilica Laterana, Roland	
18:00	s.m. a Al Plan	
Ded 10.	Leo le Gran, Iustus	
07:30	s.m. por †† Anastasia y Florian Terza, André s.m. por les Püres Armes s.m. por la pêsc	
Dem 11.	Martin da Tours	
Jöb 12.	Iósafat, Renato, René, Diego	
→ 19:00	s.m. por la fam. Paul y Paola Palfrader, lung s.m. por †† Carlo y Hermann Ploner, Corterei s.m. por †† da Parü s.m. por les Püres Armes	
Ven 13.	beat Carl Lampert, Stanislaus Kostka, Eugen	
07:30	s.m. a Al Plan	
Sab 14.	Sabeda de Santa Maria Alberich, Veneranda	
07:30	s.m. en onú de Santa Maria dal Bun Consei s.m. d'aniversar por † Irene Erlacher Pescoll, Plaza s.m. por †† Jep y Susanna Mühlmann, Baldessé s.m. por les Püres Armes	
18:00	s.m. prefestia a Al Plan	
DOM 15.	33. domegna ia por l'ann De mondial dla poerté domegna dla Caritas FESTA DAI IUBILARS DA NOZA	Albert le Gran, Leopold, Artur, Ilona → oferta por la Caritas
08:30	gran messa por dōta la ploania y por i iubilars da noza	
14:00	funziun dal Bato de Rosalie Feichter	
10:00	s.m. a Al Plan	
ampola:	por les families d'La Costa dessora	
ministronc:	• dedolönesc y sabeda: Ivan y Andreas • jöbia y domegna: Sonia y Armin	
i recordun:	Heinrich Paur, Roma † 12.11.2010 Irene Erlacher Pescoll † 13.11.2015	



Ere de sapionza ... extra vergine (Mt 25, 1–13)

I ponsi do

La fede, co é la löm dla vita,
mess gní nodrida. Ara é na
scincunda de Chelbeldio, mo
ara se damana ince nosta
responsabilité y partezipaziun.
Sce nosc ere va fora ne
verdera nia plü cōsta löm.
L'aspeté le Signur
acompageia nosta vita:
l'encuntada con el é na festa,
desco en past da noza.
Valiade pöl che al s'entardieii,
mo porchel ne dess nia se
destó da sté de verda.

I preii ensciö

Dámo ere por la linterna, Signur, dámo amur por la vita.
Emplesc mio cōr con tōes scincundes por ch'i pói dé con generosité derevers ci ch'i ciafi da to cōr.
Dámo sapionza por mia mont, Signur, y emplescela con tōa Parora de verité, por che pói testimonié la beleza dla conescionza de te y de to vangelo.
Dámo ere de speranza, Signur, co nodresc l'aspetanza do na doman lominosa, do na encuntada d'amur, do na festa de pesc.
Dámo la pronteza da sté de verda, da aldí le cigo dla net: "Eco le nüc, i orun i jí adancuntra!"
Armer mi vari cuntra te por ch'i te tóli sö desco amí dejdre, desco sora gauja de ligreza por mio cōr.

Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi



Zünd ein Licht an - proposta dla diozeja por la festa de San Martin



Liebe Kinder und Familien

dieses Jahr wird St. Martin ganz besonders! Es wird eine Mitmachaktion für alle:

- Stellt jeden Abend um 18:00 Uhr vom 7. bis 15. November eure Laternen oder ein Lichtsackl ins Fenster.
- Feiert miteinander den heiligen Martin.
- Postet ein Foto mit dem Hashtag #stmartin2020 in den sozialen Medien.
- Teilen wie Martin: Gestaltet eine Laterne oder ein Lichtsackl für jemanden in der Nachbarschaft oder zum Verschenken.
- Teilt eure Familienzeit mit älteren und einsamen Menschen. Beteiligt euch an der gemeinsamen Spendenaktion „Not ist näher als du denkst“.
- Ausmalbild, Bastelanleitung fürs Lichtsackl, Feiervorlage und mehr findet ihr unter: www.bz-bx.net/martin202